

Impostazione orologio



Figura 1

“Auto” e “0:00” inizieranno a lampeggiare quando l’unità viene alimentata la prima volta. Per impostare l’orologio, premere il tasto centrale; quando appare ● premere “+” oppure “-” per impostare l’ora esatta.


Dopo 5 secondi il simbolo ● smetterà di lampeggiare e l’ora sarà memorizzata (figura 1). Per modificare l’ora successivamente, premere il tasto centrale, quindi regolare l’orologio come descritto precedentemente.

Contaminuti



Figura 2

Il contaminuti non controlla il forno, pertanto quando finisce il conteggio il forno continuerà a funzionare.

Per impostare il conteggio, tenere premuto il tasto “+” fino a quando apparirà  (figura 2). Premere quindi “+” e “-” per impostare il tempo di conteggio desiderato. Per modificare il conteggio successivamente, premere il tasto “+”, quindi regolare il conteggio come descritto precedentemente. Quando il conteggio terminerà il contaminuti emetterà un segnale acustico. Per disabilitare il segnale acustico, premere un tasto qualsiasi.

Setting the clock



Figure 1

“Auto” and “0:00” will start flashing when the unit is switched on for the first time. To set the clock, press the central button; when ● appears, press “+” or “-” to set the correct time.

After 5 seconds the symbol ● stop lighting and the hour is set (figure 1).

To set the time at a later stage, press the central button and then adjust the clock as described above.

Minute counter



Figure 2

As this minute counter does not control the oven, when it finishes counting the oven will continue to work.

To set, press the “+” button until  appears (figure 2). Press “+” and “-” to set the required time.

To set the minute counter at a later stage, press the “+” button and adjust as described above.

The minute counter beeps when it finishes counting. To disable it, press any button.

Réglage de l'horloge



Figure 1

“Auto” et “0:00” commenceront à clignoter quand l'unité est alimentée pour la première fois. Pour régler l'horloge, presser la touche centrale; quand ● apparaît, presser “+” ou bien “-” pour programmer l'heure exacte.

Après 5 secondes le symbole ● cessera de clignoter et l'heure sera mémorisée (figure 1).


Pour modifier l'heure par la suite, presser la touche centrale, puis régler l'horloge de la façon décrite précédemment.

Minuterie



Figure 2

La minuterie ne contrôle pas le four, par conséquent, quand le comptage se conclut le four continuera à fonctionner.

Tour programmer le compte, tenir pressée la touche “+” jusqu'à ce que  apparaisse (figure 2). Presser ensuite “+” et “-” pour programmer le temps de comptage désiré.

Pour modifier le comptage par la suite “+”, puis régler le comptage de la façon décrite précédemment.

Quand le comptage se terminera, la minuterie émettra un signal acoustique. Pour désactiver le signal acoustique, presser une touche quelconque.

Einstellung der Uhr



Abbildung 1

“Auto” und “0:00” beginnen zu blinken, wenn die Einheit das erste Mal gespeist wird. Um die Uhr einzustellen, auf die mittlere Taste drücken; wenn ● erscheint, “+” oder “-“ drücken, um die genaue Uhrzeit einzugeben.

Nach 5 Sekunden hört das Symbol ● auf zu blinken und die Uhrzeit ist gespeichert (Abbildung 1).

Um die Uhrzeit später zu ändern, auf die mittlere Taste drücken, dann die Uhrzeit wie vorher beschrieben einstellen.

Minutenzähler

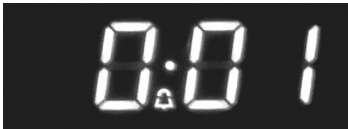



Abbildung 2

Der Minutenzähler kontrolliert den Backofen nicht, daher bleibt der Backofen weiter in Betrieb, wenn die Zählung endet.

Um die Zählung einzustellen, die Taste “+” gedrückt halten bis  erscheint (Abbildung 2). Dann “+” und “-“ drücken, um die gewünschte Zählungszeit einzustellen.

Um die Zählung später zu ändern, auf die Taste “+” drücken, dann die Zählung wie vorher beschrieben einstellen.

Wenn die Zählung endet, gibt der Minutenzähler ein akustisches Signal von sich.

Um das akustische Signal zu deaktivieren, irgendeine Taste drücken

Configuración reloj



Figura 1

“Auto” y “0:00” empezarán a parpadear cuando la unidad se alimenta por primera vez. Para configurar el reloj, pulsar la tecla central; cuando aparece ● pulsar “+” o “-” para configurar la hora exacta.

Después de 5 segundos el símbolo ● dejará de parpadear y se memorizará la hora (figura 1)

Para modificar la hora sucesivamente, pulsar la tecla central, luego ajustar el reloj tal como se ha descrito previamente.

Cuentaminutos

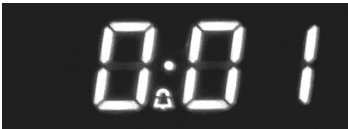



Figura 2

El cuentaminutos no controla el horno y, por lo tanto, cuando termina el cómputo el horno continuará funcionando.

Para configurar el cómputo, mantener pulsada la tecla “+” hasta que aparezca  (figura 2). Pulsar luego “+” y “-” para configurar el tiempo de cómputo deseado.

Para modificar el cómputo sucesivamente, pulsar la tecla “+”, luego ajustar el cómputo tal como se ha descrito previamente.

Cuando el cómputo terminará, el cuentaminutos emitirá una señal acústica. Para desactivar la señal acústica, pulsar una tecla cualquiera.

Instellen klok



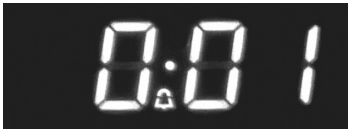
Figuur 1

“Auto” en “0:00” beginnen te knipperen als de unit voor de eerste keer gevoed wordt. Om de klok in te stellen, de middelste toets indrukken; als ● verschijnt “+” indrukken ofwel “-” om het juiste uur in te stellen.

Na 5 seconden zal het symbool ● stoppen met knipperen en het uur zal opgeslagen worden (figuur 1).


Om het uur vervolgens te veranderen, de middelste knop indrukken en de klok regelen zoals eerder beschreven.

Minutenteller



Figuur 2

De minutenteller heeft geen controle over de oven, als de telling eindigt zal de oven dus blijven functioneren.

Om de telling in te stellen, de “+” toets ingedrukt houden totdat het  verschijnt (figuur 2). Daarna “+” en “-” indrukken om de gewenste telling van de tijd in te stellen.

Om daarna de telling te veranderen, de “+” toets indrukken, daarna de telling regelen zoals eerder beschreven.

Als de telling eindigt zal de minutenteller een geluidsignaal geven. Om het signaal uit te schakelen, een willekeurige toets indrukken.

Configuração do relógio



Figura 1

“Auto” e “0:00” começarão a piscar quando a unidade for alimentada pela primeira vez.

Para configurar o relógio, prima a tecla central; quando aparece ● prima “+” ou “-” para configurar a hora exata.

Depois de 5 segundos, o símbolo ● para de piscar e a hora é memorizada (figura 1)


Para modificar a hora sucessivamente, prima a tecla central e regule o relógio como descrito acima.

Contagem dos minutos



Figura 2

O contador dos minutos não controla o forno, portanto, quando termina a contagem, o forno continuará a funcionar.

Para configurar a contagem, mantenha premida a tecla “+” até que apareça  (figura 2). Então, prima “+” e “-” para configurar o tempo de contagem desejado.

Para modificar a contagem sucessivamente, prima a tecla “+” e regule o contador como descrito acima.

Quando a contagem termina, o contador de minutos emite um sinal acústico.

Para desabilitar o sinal acústico, prima uma tecla qualquer.

Cod. 2.003.51.0